

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता देने आवेदन प्राप्ति

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

**Koshika**  
foundation  
Building Block of Life.

APPLICATION No.: K/0325/2194 .. APPLICATION DATE: 15/3/25

NAME of APPLICANT: JAMINI MONDAL AGE-YEARS वय-वर्ष SEX लिंग  
आवेदक का नाम 69 F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME: BHADRESWAR MONDAL

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बाटियान आवासीय स्थान

SATBHAIYA, BHANGAR - II, SOUTH 24,  
PARAGANAS, 700135, WEST BENGAL.

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थान आवासीय स्थान

— AS ABOVE —



OCCUPATION: MAID

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (विवाहित नहीं)

TOTAL ANNUAL INCOME: 3000 X 12 = 36,000/-

(Attach Proof of Income)  
(इसका साथ संलग्न)

PAN No. स्थान संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSEESSEE (Tick whichever is applicable):  
ममा आप इस कर दाता हैं (जो माना हो उस पर ममी का निशान लगायें)

Yes / No  
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्य का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	JAMINI MONDAL	69	F	SELF
2.	HARYDAS MONDAL	69	M	SON
3.	GURUDAS MONDAL	46	M	SON
4.	BIBERANTI MONDAL	40	F	DAUGHTER

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिए चिन्हित अवधारणा

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्राप्ति करें (प्रधान पर कोई साधा प्राप्ति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) उम्मीद ग्राहक करने प्राप्ति करें (प्रधान पर कोई साधा प्राप्ति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) रुपजातक पार्क (प्रधान पर कोई साधा प्राप्ति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साधा

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता देने की विवरण यहाँ चिन्हित कर उत्तरदाता:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/घरेलू में जाएं वाली गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
①	DIAGNOSIS - CATARACT - (LE)
②	SURGERY - (LE) - (SICS + IOL)

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के लिए नार्ड अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ही गई सहायता राशि

**DECLARATION by APPLICANT:** मेरोंका द्वारा घोषणा की:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं सोचता रहता हूं कि इस प्रकाश में दिये गये सभी विवरण ऐसे जानकारी के अनुसार सत्य वर्तमान हैं। लेकिन कोई विवाद एवं वर्धमान असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निवारण की जा सकती है।
  - 2) मैं इसको जारी करने वाली एवं "कोशिका फाउंडेशन", ये दोनों जाती हैं, डाक्टर उपर्योग या दोनों दूसरे वर्तमान में नुस्खे विविधियों द्वारा उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकाश गारंटी नहीं देती है।
  - 3) मैं पूर्ण करता हूं कि विवरण सहायता के लिए वापसी की जाती है, वह यात्रा का अधिकारी या स्कूल विद्युत किसी वज्र घोटनाकारी वाहनी में न चला जाया है और न ही भविष्य में दौड़ा।

**AGREEMENT by APPLICANT (लालेक द्वारा कराया)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश का अधिकार या लालेक की द्वारा सहायता को पूर्ण करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके जालीयों" को अधिकृत करता हूं कि को नाम, पास, फोटो और जो विवरण इस प्रकाश में सोचित है, जैसे "कोशिका" लग्न, नाम, दान, यात्राकारी दूसरे वर्तमान में नुस्खे विविधियों द्वारा उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकाश गारंटी नहीं प्रदान करता है। जो वर्तमान में दूसरे वर्तमान में नुस्खे विविधियों द्वारा उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकाश गारंटी नहीं प्रदान करता है।
  - 2) मैं (लालेक) इस बात में सहमत हूं कि मेरा नाम, लग्न, फोटो और विवरण जैसे कि सहायता को वर्तमान में प्राप्तिंश्च है युक्त इसके लिये वापसी का छापदार नहीं बनवाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" लग्न द्वारा नामित होना विषय व्यापक और साधारण होता।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

लालेक के हस्ताक्षर या लालेक का विवरण



HOSPITAL (स्कूल द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत, उपलब्धियों को "कोशिका फाउंडेशन" में लिये गए उपलब्धियों को जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न उक्तर से जान सकते हैं।

- 1) यह कि न हो की वर्तमान और न हो की वर्तमान में विविध सहायता दिनांक जैसे यात्रा यात्राकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से उक्त यात्रायात्राकारी संस्थानों में भी जाने जा सके रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" में विविध सहायता दिनांक जैसे यात्रा यात्राकारी संस्थान में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा दिया गया है युक्त विवरण अधिकृत/सकारा है, युक्त विवरण जाता है तो अस्पताल किसी अन्य या समाजी संस्थान के लिये उक्त सहायता दिनांक जैसे यात्रा यात्राकारी संस्थान में नहीं होता। इस उपर्योग में सहमत बताता जाता है कि सम्बन्धित द्वितीय परद उक्त यात्रायात्राकारी संस्थान में नहीं होता।

2) "कोशिका फाउंडेशन" जैसी युक्त सहायता के लिये विवरण दिया गया है। उक्त यात्रा यात्राकारी संस्थान में नहीं होता। अस्पताल की ओर का विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी उक्त यात्रा यात्राकारी संस्थान में नहीं होता। इसलिये हस्ताक्षर में यात्रा यात्राकारी संस्थान में नहीं होता। अस्पताल की ओर का विवरण है और "कोशिका" की ओर सुनिश्चित या विवेदित होने में नहीं होता।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्कूल के लिए संस्थान

*Dr. Subhashis Das*

M.B.B.S M.S  
Gold Medalist

(Name of Dr. & Regd. No. with Stamp)  
दृष्टिकोण का नाम नं. उत्तराखण्ड नं. ३५२५

*0733-25277045*

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)  
नाम व पद हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION जानकारी उपयोग है

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामी हस्ताक्षर 1

*Safayal*

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
नामी हस्ताक्षर 2

*Licab*